

본 Universal Customer Agreement("UCA") 및 해당 보충 약관(통칭하여, 본 "계약")은 주문에 기명된 Siemens 법인("Siemens" 또는 "SISW")과 본 계약에 동의한 고객("고객") 간에 체결된다. 본 계약은 수기 서명, 전자 서명, 또는 Siemens 가 지정하는 전자 시스템을 통해 동의할 수 있다. 전자 시스템에서는 버튼을 클릭하여 약관에 동의하라는 메시지가 고객에게 표시된다. 버튼을 클릭하거나 지정된 Offering 을 사용하면 고객이 본 계약을 읽고 이해했으며, 이에 동의한 것으로 간주한다. 고객이 본 계약에 동의하지 않는 경우, 고객은 어떠한 Offering 도 사용하지 말아야 하며, 이를 설치하거나 사용하기 전에 Siemens 또는 그 공인 파트너에게 모든 Offering 을 반환해야 한다.

## 1. 우선 순위 및 정의

1.1 **우선 순위.** 본 UCA 와 보충 약관이 상충하는 경우 보충 약관이 우선한다. 본 계약과 주문이 상충하는 경우, 아래에 따라 주문된 모든 Offering 에 대해 주문이 우선한다.

## 1.2 정의

"AUP"는 <https://www.siemens.com/sw-terms/aup> 에 명시되어 있는 Siemens 의 사용 제한 정책(Acceptable Use Policy)을 의미하며 본 계약의 일부를 구성한다.

"클라우드 서비스"는 본 계약에 따라 Siemens 가 제공하는 온라인 서비스 및 관련 클라우드 기반 API(application programming interfaces)를 의미하며, 여기에는 단독으로 또는 소프트웨어와 함께 제공되는 서비스로서의 소프트웨어(software-as-a-service), 서비스로서의 플랫폼(platform-as-a-service), 클라우드 호스팅 서비스, 온라인 교육 서비스 등이 포함된다. 소프트웨어, 고객 콘텐츠, 제 3 자 콘텐츠는 클라우드 서비스에 포함되지 않는다.

"콘텐츠"는 데이터, 텍스트, 오디오, 비디오, 이미지, 모델, 소프트웨어를 의미한다.

"고객 콘텐츠"는 고객 또는 사용자가 클라우드 서비스에 입력한 콘텐츠 및 이러한 콘텐츠를 기반으로 해당 클라우드 서비스를 사용하여 고객 또는 사용자가 생성한 모든 산출물을 의미하며 Siemens 나 그 계열사, 이들 각각의 라이선스 제공자가 소유 또는 관리하고 Siemens 또는 그 계열사가 클라우드 서비스를 통해 또는 클라우드 서비스 내에서 제공하는 제 3 자 콘텐츠나 기타 콘텐츠는 제외된다.

"문서"는 Siemens 가 해당 Offering 과 함께 인쇄물 또는 온라인으로 제공하거나 도움말 기능의 일부로 내장하여 제공하는 사용 설명서, 학습 자료, 기술 및 기능 문서, API 정보를 의미하며, Siemens 는 때에 따라 이를 업데이트할 수 있다.

"자격"은 모든 Offering 과 관련하여 해당 주문 또는 보충 약관에 명시된 대로 해당 Offering 에 대한 라이선스 및 사용 유형, 제한, 볼륨 또는 기타 허용된 사용 측정 또는 사용 조건을 의미하며, 여기에는 해당 Offering, 허용된 지리적 영역, 사용 가능한 저장 공간, 컴퓨팅 성능 또는 기타 속성 및 메트릭을 사용할 권한이 있는 사용자의 수 및 범주에 대한 제한이나 제약이 포함된다..

"하드웨어"는 본 계약에 따라 Siemens 가 제공하는 하드웨어 장비, 장치, 액세서리, 부품을 비롯하여 이에 통합된 펌웨어를 의미한다.

"Offering"은 Siemens 에서 제공하고 주문에 명시된 개별 Offering 을 의미하며, 클라우드 서비스, 소프트웨어, 하드웨어 또는 전문 서비스, 또는 이들 항목의 조합 및 관련 유지보수서비스와 문서로 구성된다.

"주문"은 주문서(Order Form), 작업 기술서(SOW), Licensed Software Designation Agreement(LSDA), 또는 (i) 본 계약 조건을 통합하고 고객이 주문한 Offering 및 관련 요금을 명시하며, (ii) 수기, 전자 서명, 또는 Siemens 가 지정하는 전자 시스템을 통해 고객이 동의했으며, (iii) Siemens 가 이와 유사한 주문 문서를 의미한다.

"전문 서비스"는 클라우드 서비스를 제외한, 주문 및 본 계약에 따라 Siemens 에서 또는 Siemens 를 대신하여 제공하는 교육, 컨설팅, 엔지니어링 또는 기타 전문 서비스를 의미한다.

"Siemens IP"는 Offering 또는 Offering 의 기반이 되는 기술 솔루션, 모든 개선, 수정 사항, 또는 이로 인한 파생 저작물에 대한 모든 특허, 저작권, 영업 비밀, 기타 지적재산권 또는 이와 관련되거나 이에 사용되는 모든 특허, 저작권, 영업 비밀, 기타 지적재산권을 의미한다.

"소프트웨어"는 본 계약에 따라 Siemens 가 라이선스를 부여하고 설치를 위해 다운로드할 수 있도록 하거나 기타의 방법으로 고객에게 제공하는 소프트웨어를 의미하며, 여기에는 업데이트, 수정, 설계 데이터 및 해당 모든 사본, 관련 소프트웨어 기반 API, 스크립트, 툴킷, 라이브러리, 참조 또는 샘플 코드, 이와 유사한 자료가 포함된다.

"구독 기간"은 주문에 명시된 기간으로, 기간제 Offering 을 고객에게 제공하는 기간을 의미한다. 모든 갱신은 새로운 구독 기간에 해당한다.

"보충 약관"은 여기에 첨부되거나 주문에 명시되거나 언급되며, 특정 Offering 에 적용되는 추가적인 약관을 의미한다.

"제 3 자 콘텐츠"는 제 3 자가 소유하거나 관리하며 클라우드 서비스를 통해 또는 이와 관련하여 고객에게 제공되는 콘텐츠, 애플리케이션, 서비스를 의미한다.

"사용자"는 해당 액세스 권한을 고객이 제공하는지, 고객의 요청에 따라 Siemens 가 제공하는지, 또는 고객이 승인한 제 3 자가 제공하는지 여부와 관계없이 본 계약에 따라 Offering 에 액세스하는 개인 또는 법인을 의미한다.

## 2. 주문

2.1 **주문.** 양 당사자는 본 계약에 따라 하나 이상의 주문을 체결할 수 있다. 각 주문은 양 당사자를 구속하며, 이러한 주문에는 본 UCA 및 모든 관련 보충 약관이 적용된다.

2.2 **인도.** 주문서에 달리 명시하지 않는 한, (i) 클라우드 서비스의 인도 시점은 Siemens 가 고객이 액세스하고 사용할 수 있도록 클라우드 서비스를 제공한 때이며, (ii) 소프트웨어의 인도 시점은 Siemens 가 지정하는 웹 사이트에서 전자 다운로드를 통해 고객에게 소프트웨어를 제공한 시점 또는 해당 소프트웨어가 담긴 유형(tangible) 매체를 배송하는 시점이며, (iii) 클라우드 서비스와

소프트웨어의 조합으로 구성된 Offering의 경우, 인도 시점은 Siemens가 소프트웨어 및 클라우드 서비스를 이용가능하도록 제공한 시점이다. 매체상의 소프트웨어는 전적으로 미국, 러시아, 중국 내에서만 인도되는 경우, EXW(Incoterms 2020)조건을 따른다. 다른 모든 소프트웨어는 DAP(Incoterms 2020)에 따라 인도된다.

2.3 **결제.** 양 당사자가 달리 합의하지 않은 한, 고객은 청구일 후 30일 이내에 해당 주문에 명시된 요금을 지급해야 한다. 요금이 발생하는 경우 Siemens는 매월 고객에게 전문 서비스에 대한 요금을 청구한다. 해당 주문에 달리 명시되지 않은 한, Siemens는 기타 Offering과 관련된 요금을 고객에게 사전 청구한다. 고객의 Offering 사용량이 해당 Offering에 대한 한도를 벗어나는 경우, 고객은 청구일 후 30일 이내에 해당 Offering에 대한 해당 시점의 가격을 기준으로 초과 사용에 대한 요금을 지급해야 한다. 본 계약에 명백하게 명시된 경우를 제외하고, 모든 지급 의무는 취소할 수 없으며, 모든 요금은 환불되지 않는다. 고객이 Siemens 공인 솔루션 파트너를 통해 Offering을 구매한 경우, 고객과 솔루션 파트너 간에 명시된 바에 따라 청구 및 지급에 관한 다른 조건이 적용될 수 있다. Siemens는 계정 관리 및 청구 목적으로 고객의 Offering 사용 및 소비와 관련된 정보를 솔루션 파트너와 공유할 수 있다.

2.4 **세금.** Siemens에 지불해야 하는 모든 금액에는 세금 및 기타 비용이 포함되지 않는다. 고객은 판매세, 부가가치세, 상품 및 서비스세, 소비세 또는 고객의 제품 사용, 수령 또는 라이선스에 대해 정부 기관이 부과하는 기타 수수료를 포함하나 이에 제한되지 않는 모든 관련 세금 또는 관세를 Siemens 또는 공인 솔루션 파트너에게 지불하거나 상환하기로 동의한다. 고객이 부가가치세 또는 판매세를 면제받는 경우, 고객은 유효하고 적시에 발급된 면세 증명서, 직접 납부 허가서, 또는 기타 정부 승인 문서를 Siemens 또는 해당 공인 솔루션 파트너에게 제공해야 한다. 고객이 법에 따라 소득세를 공제하거나 소득세를 원천징수해야 하는 경우, 고객은 본 계약에 따라 Siemens에 직접 지불해야 하는 금액에서 국제 조약에 따라 가능한 감면을 적용한 후 즉시 해당 금액을 관할 세무 당국에 납부해야 하며, 또한 세금 공제에 대한 관련 자료로 관할 해당 세무 당국에서 발행한 공식 세금 영수증 또는 기타 증빙자료를 Siemens에 즉시 제공해야 한다. 전술한 내용에도 불구하고, 고객은 주문에 따라 고객이 위치한 국가 밖의 지리적 위치에 있는 사용자에게 Offering을 제공한 결과 발생하는 원천징수세를 포함한 모든 세금에 대해 책임이 있으며 Siemens를 면책한다.

### 3. 제품의 사용

3.1 **사용권.** Offering에 포함된 클라우드 서비스의 경우, Siemens는 오직 해당 자격과 본 계약에 따라 해당 구독 기간 동안 고객의 내부 업무 목적으로 이러한 클라우드 서비스에 액세스하고 이를 사용할 수 있는 비독점적, 양도 불능의 제한적 권리를 고객에게 부여한다. Offering에 포함된 소프트웨어 및 문서의 경우, Siemens는 오직 해당 자격과 본 계약에 따라 해당 구독 기간 또는 주문서에 명시된 기타 기간 동안 고객의 내부 업무 목적으로 문서를 사용하고 소프트웨어를 설치 및 사용할 수 있는 비독점적, 재허여 불능 및 양도 불능의 제한적 라이선스를 고객에게 부여한다.

3.2 **사용자.** Offering에 액세스할 권한이 있는 사용자의 수와 범주는 '자격'에서 정의한다. 고객은 모든 사용자로 하여금 본 계약상의 고객의 의무를 준수하게 해야 한다. 본 계약상의 의무를 사용자가 위반했다는 사실, 또는 사용자 계정의 무단 액세스 사실을 고객이 알게 되는 경우, 고객은 즉시 Siemens에 이를 통지하고 Offering에 대한 해당인의 액세스를 중단시켜야 한다. 고객은 사용자 또는 본 계약과 관련된 사용자 계정을 사용하거나 이에 액세스하는 사람의 작위 또는 부작위에 대해 책임을 진다.

3.3 **일반적인 사용 제한.** 본 계약에서 승인한 경우를 제외하고, 고객은 (i) Siemens의 사전 서면 동의 없이 제 3자의 이익을 위해 Offering을 재판매, 이전, 재허여, 게시, 대여, 임대하거나, (ii) Offering을 수정, 변경, 변조, 수리, 또는 이로부터 파생 저작물을 생성하거나, (iii) Offering을 리버스 엔지니어링, 디스어셈블링, 디컴파일링하거나 그 소스코드를 찾아내려고 시도하거나, (iv) 본 계약과 충돌하거나 해당 Offering에 적용되지 않는 오픈소스 소프트웨어 라이선스가 해당 제품에 적용되게 하는 방식으로 Offering을 사용하거나, (v) 해당 Offering과 경쟁하는 제품을 개발하거나 개선할 목적으로 본 Offering을 사용하거나, (vi) Offering에 포함되거나 부착된 독점 고지 또는 표식을 제거하는 행위를 하지 않으며 개인이나 법인이 이러한 행위를 하도록 허용하지 않는다. 고객은 문서에 '제공된' 것으로 확인된 API에 한해, Offering의 승인된 사용을 지원하기 위하여 해당 문서에 서술된 사항에 대해서만 사용한다. 고객은 본 계약에서 명시적으로 승인한 Offering 사용을 준수하기 위해 필요한 경우에만 소프트웨어나 문서를 복사할 수 있으며, 그러한 사본에는 Siemens로부터 수령할 때 소프트웨어 또는 문서에 포함되어 있거나 부착된 등록 서류를 포함해야 한다. 본 조항에 규정된 제한 사항은 적용가능한 강행 법규와 상충하는 범위에는 적용되지 않는다.

3.4 **고객 시스템의 보안.** 고객은 고객 시스템상의 소프트웨어를 포함해 고객 시스템의 보안을 책임지며, 고객 시스템에서 맬웨어, 바이러스, 스파이웨어, 트로이 목마를 제거하기 위해 상업적으로 합당한 조치를 취해야 한다.

3.5 **권리 유보.** 모든 소프트웨어, 클라우드 서비스, 비공개 문서는 Siemens 및 해당 라이선스 제공자의 영업 비밀이다. Siemens 또는 그 라이선스 허여자는 소프트웨어, 클라우드 서비스, 문서, Siemens IP에 대한 권리와 소유권을 보유한다. Siemens는 본 계약에서 명시되지 않은 Offering 및 Siemens IP에 대한 모든 권리를 보유한다.

3.6 **무료 Offering, 미리보기.** (i) 고객에게 무료로 제공되는 모든 Offering("무료 Offering"), (ii) 일반 출시 이전에 클라우드 서비스의 일부로 제공된 기능 또는 서비스로서, '미리보기', '사전 출시(pre-release)', '조기 액세스', '일반 출시 아님(non-general release)'("미리보기")이라는 라벨을 붙이거나 기타 방법으로 이러한 취지를 고객에게 알리면서 제공되는 경우 보증, 면책, 지원, 기타 약정 없이 "현재 상태 그대로" 제공된다. Siemens는 언제든지 미리보기를 변경, 제한, 일시 중지, 종료할 수 있다. 고객은 미리보기가 생산용이 아니라는 사실, 고객이 미리보기를 사용하는 것은 전적으로 자신의 위험부담 및 재량에 따른 것이라는 사실을 인정한다. 고객은 주문에 '데모', '테스트', '평가', '베타' 또는 이와 유사한 것으로 명시된 무료 Offering을 내부 테스트 및 평가 목적으로만 사용할 수 있으며, 생산 또는 기타 상업적 목적으로는 사용할 수 없다.

3.7 **정보 제공 의무, 감사.** 고객은 고객이 본 계약을 준수하는지 확인하기 위해 Siemens가 합리적으로 요청하는 정보 또는 기타 자료를 제공해야 한다. Siemens는 합리적인 사전 통지를 한 후 정규 업무 시간 중에 고객의 본 계약 준수 여부를 감사할 수 있다. 고객은 Siemens 또는 그 대리인이 고객의 시설, 워크스테이션, 서버에 액세스하도록 허용해야 하며, Siemens가 본 계약의 준수 여부를 판단하는 데 도움이 되도록 상업적으로 합당한 모든 조치를 취해야 한다. Siemens 및 그 대리인은 고객의 사업장 내에 있는 동안 Siemens에 전달되는 합리적인 보안 절차를 준수해야 한다.

#### 4. 소프트웨어에 적용되는 추가 약관

다음 추가 약관은 Offering 내에 포함된 모든 소프트웨어에 적용된다.

- 4.1 본 계약에 달리 지정되지 않는 한, 소프트웨어는 목적 코드 형태로만 제공된다. Siemens 가 소스 코드 형식으로 소프트웨어를 제공하는 경우, 고객은 해당 소프트웨어가 포함된 Offering 을 수정하거나 개선하기 위해서만 해당 소프트웨어를 사용할 수 있으며, 당사자 간에 그러한 모든 수정 또는 개선 사항은 Siemens 가 소유하며 제 3.1 조에 명시된 라이선스가 적용된다. 고객은 클라우드 서비스에서 지원되는 것처럼 고객이 사용하는 시스템에 소프트웨어를 설치하는 데 동의한다.
- 4.2 소프트웨어에는 별도의 약관("제 3 자 약관")에 따라 제 3 자가 라이선스한 오픈소스 소프트웨어 등의 제 3 자 소프트웨어, 기술 및 기타 자료("제 3 자 기술")가 포함될 수 있다. 제 3 자 약관은 문서, 보충 약관, "리드미(read me)" 파일, 헤더 파일, 고지 파일 또는 이와 유사한 파일에 명시되어 있다. 본 계약의 내용과 상충하는 경우 제 3 자 기술에 관해서는 제 3 자 약관이 우선 적용된다. 제 3 자 약관에 따라 Siemens 가 제 3 자 기술을 소스 코드 형식으로 제공해야 하는 경우, Siemens 는 서면으로 요청하고 배송비를 지불하는 경우 이를 제공한다.

#### 5. 클라우드 서비스에 적용되는 추가 약관

다음 추가 약관은 Offering 에 포함된 모든 클라우드 서비스에 적용된다.

- 5.1 **서비스 수준 계약.** 구독 기간 동안 Siemens 는 해당 보충 약관에 명시된 클라우드 서비스에 대한 서비스 수준 계약을 준수한다.
- 5.2 **클라우드 서비스의 변경.** Siemens 는 때에 따라 클라우드 서비스를 수정, 중단, 대체할 수 있다. (i) 새로운 법적 규제, (ii) Siemens 의 공급업체 또는 협력업체로 인한 변경(예: 해당 클라우드 서비스 제공에 필요한 소프트웨어 또는 서비스 공급업체와 Siemens 의 관계 종료), (iii) 상업적으로 합당한 방식으로 해결할 수 없는 보안 위험을 해결하는 데 필요한 경우를 제외하고, Siemens 는 구독 기간 동안 클라우드 서비스의 핵심 특징이나 기능을 크게 저하하지 않으며 대체 클라우드 서비스 없이 클라우드 서비스를 중단하지 않는다. 그러한 중대한 성능 저하나 클라우드 서비스의 중단이 발생하는 경우 Siemens 는 이를 합리적으로 가급적 빨리 고객에게 통지할 것이며, 고객은 Siemens 에 서면으로 통지하여 해당 Offering 에 대한 주문을 해지할 수 있다. 이러한 해지권은 고객이 성능 저하 또는 중단을 통지받은 후 30 일 이내에 행사해야 한다. 클라우드 서비스가 그렇게 해지 또는 중단되는 경우, Siemens 는 해당 Offering 에 대해 선납된 요금을 잔여 구독 기간에 비례하여 환불한다.
- 5.3 **메시징 서비스 사용.** 고객은 클라우드 서비스를 사용하여 사용자 및 제 3 자에게 이메일이나 기타 메시지를 발송할 수 있다. 그러한 메시지와 내용은 전적으로 고객의 책임이다. 대상 서버로 인해, 또는 Siemens 가 통제할 수 없는 기타 이유로 인해 메시지 전달이 차단, 지연되거나 방해받을 수 있으며 통지가 지정된 시간 내에 의도한 대상에 도달함을 보장하지 않는다.
- 5.4 **계약 범위에 속하지 않는 경우.** 특히 제 3 자 콘텐츠는 클라우드 서비스에서 제외되며 이는 제 3 자 콘텐츠가 클라우드 서비스와 상호 작용하거나, 클라우드 서비스상에서 액세스할 수 있거나, Siemens, 그 계열사 또는 비즈니스 파트너가 제공하는 온라인 마켓플레이스에서 제공되는 경우에도 마찬가지이다. 제 3 자 콘텐츠에 관한 모든 계약 관계는 전적으로 고객과 해당 제 3 자 공급업체 사이의 관계이며, Siemens 가 제 3 자 콘텐츠와 함께 또는 그 일부로 제공하는 별도의 약관이 적용될 수 있다. Siemens 는 제 3 자 콘텐츠 또는 고객의 해당 제 3 자 콘텐츠 사용에 대해 책임을 지지 않는다. 또한 (i) 인터넷 또는 기타 네트워크에 대한 액세스, (ii) 클라우드 서비스에 액세스하거나 이를 사용하기 위해 필요한 적절한 연결 장치 또는 기타 자원, (iii) 클라우드 서비스를 제공하기 위해 Siemens 가 사용하는 데이터 센터 광역 통신망(WAN)의 출구에서 또는 출구로 행해지는 콘텐츠 전송은 클라우드 서비스에서 제외된다.
- 5.5 **이용 제한 정책, 면책.** 고객은 AUP 를 준수해야 하며, 모든 사용자로 하여금 이를 준수하게 해야 한다. 고객은 (i) 고객 또는 사용자가 AUP 를 위반하는 경우, (ii) 고객 또는 사용자의 Offering 사용이 법률이나 규정을 위반하거나 타인의 권리를 침해하는 경우, 또는 (iii) 고객 콘텐츠와 관련된 제 3 자 청구, 손해 배상, 벌금 및 비용(변호사 수입료 및 경비 포함)으로부터 Siemens, 그 계열사, 협력업체 및 이들 각각의 담당자를 면책해야 한다.
- 5.6 **고객 콘텐츠의 소유권 및 사용.** Siemens 는 본 계약으로 인해 고객 콘텐츠에 대한 권리 또는 소유권을 획득하지 않는다. Siemens 및 그 협력업체는 Offering 을 제공할 목적에 한하여, 또는 본 계약에서 허용하거나 양 당사자가 동의한 경우에 한하여 고객 콘텐츠를 사용한다. 고객은 고객 콘텐츠의 콘텐츠, 관리, 전송, 사용, 정확성 및 품질과 고객이 그러한 고객 콘텐츠를 획득하는 수단에 대한 책임이 있다. Siemens 는 고객 콘텐츠가 저장되는 지역이 고객이 위치한 국가를 벗어날 수 있으므로 고객이 이를 확인할 것을 권장한다. 고객은 타인의 권리를 침해하거나 법률 또는 규정을 위반하지 않으면서 본 계약에 따라 고객 콘텐츠가 처리 및 사용되도록 해야 한다.
- 5.7 **고객 콘텐츠 보호.** 클라우드 서비스는 고객 콘텐츠의 완전성과 비밀성을 보호하기 위해 설계된 프로세스 및 보호 장치를 사용하여 제공된다. 고객은 여전히 백업 사본 보관 등 고객 콘텐츠의 보호, 삭제, 검색과 관련하여 적절한 조치를 취할 책임이 있다. 일부 클라우드 서비스는 고객이 일정한 클라우드 서비스를 사용하여 제 3 자와 고객 콘텐츠를 공유하거나 고객 콘텐츠를 공개할 수 있는 기능을 제공할 수 있다. 고객이 그러한 기능을 사용하기로 선택한 경우, 고객이 액세스권을 부여한 제 3 자 또는 고객 콘텐츠를 공유하는 제 3 자가 고객 콘텐츠에 액세스하거나 이를 사용, 공유할 수 있으며, 고객은 이러한 기능을 고객의 전적인 책임하에 재량에 따라 사용한다.

#### 6. 데이터

- 6.1 **보안 및 데이터 프라이버시.** 각 당사자는 본 계약상 각자의 의무와 관련하여 개인 데이터 보호에 적용되는 관련 데이터 프라이버시법을 준수한다. 고객이 제공한 개인 데이터의 처리 수탁자(processor)가 Siemens 인 경우, 관련 Offering 에는 데이터 프라이버시 약관(<https://www.siemens.com/dpt/sw>, 이 약관에 명시된 기술적, 관리적 조치 포함)을 적용하며, 동 약관은 언급에 의해 본 계약의 일부가 된다.
- 6.2 **시스템 정보.** Siemens, 그 계열사 및 협력업체는 Offering 의 사용, 운영, 지원, 유지 관리에 관해, 또는 고객 콘텐츠로부터 정보, 통계, 수치(일괄하여, "시스템 정보")를 수집하거나 추출할 수 있으며, 그 제품 및 서비스를 지원, 유지관리, 모니터링, 운영, 개발,

개선하거나 자신의 권리를 행사하기 위해 시스템 정보를 사용할 수 있다. 단, 고객 콘텐츠에서 추출한 시스템 정보는 원래의 고객 콘텐츠를 식별할 수 없도록 다른 정보와 함께 취합된다. 소프트웨어 라이선스의 무단 사용을 확인하기 위해 Siemens 는 소프트웨어에 보고 기능을 포함할 권리를 갖는다. Siemens 는 고객에 대한 지원 의무를 이행하기 위한 한도 내에서 시스템 정보를 Siemens의 인증 솔루션 파트너들에게 공개할 수 있다

## 7. 보증 및 부인

7.1 **소프트웨어 보증.** Siemens 는 Offering 이 고객에게 처음 제공된 날로부터 90 일 동안 소프트웨어가 실질적으로 문서에 설명된 특징 및 기능에 따라 작동할 것임을 보증한다. 관련 법률이 허용하는 범위 내에서, 본 보증 위반에 대한 Siemens 의 책임 전부 및 고객의 유일한 구제 수단은, Siemens 가 그 선택에 따라 (i) 오류를 시정하거나 제 2 의 해결 방법을 제공하는 것, (ii) 결함이 있는 소프트웨어를 교체하는 것, 또는 (iii) 해당 소프트웨어가 구독 기간 동안 라이선스된 경우 고객에게 결함이 있는 소프트웨어의 반환을 요구하고 부적합한 Offering 에 대한 주문을 해지하며 해당 Offering 에 대해 지급된 요금을 환불하는 것이다. (a) 무료 Offering, (b) 리믹스 시 제공되는 소프트웨어, (c) 주문 날짜를 기준으로 더 이상 사용되지 않거나 일반적으로 지원되지 않는다고 표시된 소프트웨어, (d) 해당 보증 약관에 명시된 유지 보수 서비스 조건에 따라 제공된 소프트웨어, (e) 본 계약의 내용을 따르지 않는 소프트웨어를 사용하여 발생하는 쟁점, 문제, 결함은 소프트웨어 보증에서 제외된다.

7.2 **클라우드 서비스 보증.** Siemens 는 클라우드 서비스가 실질적으로 문서에 설명된 특징 및 기능에 따라 수행될 것임을 보증한다. 관련 법률이 허용하는 범위 내에서, 본 보증 위반에 대한 Siemens 의 책임 전부 및 고객의 유일한 구제 수단은, Siemens 가 그 선택에 따라 (i) 부적합한 클라우드 서비스를 복원하기 위해 Siemens 가 상업적으로 합당한 노력을 기울여 본 보증에 부합하게 만드는 것, 또는 (ii) 이러한 복원이 상업적으로 합당하지 않은 경우 Siemens 가 부적합한 Offering 에 대한 주문을 해지하고 해당 Offering 에 대해 선납된 요금을 잔여 구독 기간에 비례하여 환불하는 것이다. (a) 무료 제품 및 미리보기, (b) 고객 콘텐츠, 제 3 자 콘텐츠 또는 본 계약의 내용에 따르지 않는 클라우드 서비스 사용으로 인해 발생하는 쟁점, 문제, 결함은 클라우드 서비스에 대한 보증에서 제외된다.

7.3 **책임 부인.** Siemens 는 본 계약에 명확하게 명시된 보증만을 제공하며, 판매적합성, 특정 목적 적합성에 대한 묵시적 보증과 제한 없는 보증 등 기타 모든 보증을 부인한다. Siemens 는 (i) 보고된 오류가 수정되거나 고객의 요구를 충족하기 위한 지원 요청이 해결될 것이라는 점, (ii) Offering 또는 제 3 자 콘텐츠가 중단 없이 제공되거나, 오류가 없고, 고장이 없으며, 내결함성이 있고 해로운 요소가 없을 것이라는 점, (iii) 고객 콘텐츠 및 제 3 자 콘텐츠를 포함한 모든 콘텐츠가 안전하거나, 멸실 또는 손상되지 않을 것이라는 점을 보증 또는 보장하지 않는다. 고객과의 커뮤니케이션 중에 행해지는 Offering, 특성, 기능에 대한 진술은 기술 정보에 해당하며 보증이나 보장의 대상이 아니다.

고객은 고객이 의도하는 사용에 비추어 각 Offering 의 적합성을 평가하는 것, 고객이 의도하는 결과를 달성하는 데 필요한 Offering 을 선택하는 것, Offering 을 사용하는 것은 고객의 책임이다. Offering 을 사용함으로써 고객은 Offering 이 관련 법률을 준수하기 위한 고객의 요구 사항을 충족한다는 데 동의하는 것으로 간주한다. 고객은 고객이 사용하는 소프트웨어 및 서비스 공급업체로부터 그러한 사용에 필요한 모든 Offering 관련 권리, 동의, 허가를 자신의 비용으로 획득해야 한다. 고객은 주문이 Offering 의 장래의 특징이나 기능을 조건으로 하는 것이 아니라는 점에 동의한다.

Siemens 는 고객의 프로세스, 또는 고객(또는 고객의 클라이언트)의 제품 또는 서비스의 생산, 검증, 판매, 사용을 통제하지 않으며, 본 계약에 명확하게 명시된 바에 따라 권리 침해 클레임으로부터 고객을 면책할 Siemens 의 의무를 제외하고 제 3 자가 고객을 상대로 제기하는 클레임이나 요구에 대해 책임지지 않는다.

## 8. 책임 제한

8.1 본 계약과 관련된 Siemens 의 모든 책임은, (i) 하드웨어 또는 영구적으로 라이선스가 부여된 소프트웨어에서 발생하는 책임인 경우 해당 Offering 에 대해 Siemens 에 지불한 요금, 또는 (ii) 기타 모든 경우에 클레임을 발생시킨 첫 사건의 직전 12 개월 동안 책임을 발생시킨 Offering 에 대해 Siemens 에 지불한 요금으로 제한된다. 제 9 조에서 규정하는 Siemens 의 면책 의무에는 앞에서 언급한 제한을 적용하지 않는다.

8.2 Siemens 는 어떠한 경우에도 (i) 간접 손해, 우연적 손해, 결과적 손해, 특별 손해, 징벌적 손해, 생산이나 데이터의 상실, 운영 중단, 일일 수입이나 이익(손해를 예견할 수 있었던 경우에도 마찬가지), (ii) 무료 Offering 또는 미리보기에 대해 책임을 지지 않는다.

8.3 Siemens 는 클레임을 유발하는 첫 사건을 고객이 발견했거나 발견했어야 하는 때로부터 2 년 이상 경과된 시점에 본 계약과 관련된 클레임이 제기되는 경우, 이에 대해 책임을 지지 않는다.

8.4 상기의 제한 및 제외 사항은 (i) Siemens 및 그 계열사, 이들 각각의 임원, 이사, 라이선스 허여자, 협력업체, 담당자에 대해 효력이 미치며, (ii) 계약, 법령, 불법행위(과실 포함) 소송 또는 기타 소송 등 소송의 형식과 무관하게 적용된다.

8.5 상기의 제한 및 제외 사항은 적용가능한 법률에 따라 책임을 제한하거나 배제할 수 없는 경우에는 적용하지 않는다.

## 9. 지식재산 침해 면책

9.1 **침해청구 면책.** Siemens 는 고객이 본 계약에 따라 승인된 Offering 을 사용하는 것이 어떠한 저작권, 영업 비밀, 미국 또는 일본, 유럽특허기구(European Patent Organization)의 회원국에서 발급되거나 등록된 특허 또는 상표를 침해한다는 주장을 근거로 고객에게 제기된 모든 소송을 자신의 비용으로 면책하고 방어해야 하며, 관할 법원이 고객에게 최종 판결하거나 합의에서 동의한 모든 손해 배상금을 지불해야 한다. 단, 고객은 Siemens 에 (i) 해당 클레임을 즉시 서면으로 통지해야 하며, (ii) 해당 클레임과 관련하여 요청하는 모든 정보 및 합리적인 지원을 제공해야 하며, (iii) 해당 청구를 단독으로 방어하거나 합의할 수 있는 권한을 부여해야 한다. Siemens 는 고객의 사전 서면 동의 없이 고객을 대리하여 책임을 인정하거나 의무를 부담할 수 없다(이러한 동의는 합리적인 이유 없이 거절할 수 없다).

9.2 **금지명령.** 침해 클레임으로 인해 고객의 Offering 사용을 영구적으로 금지하는 명령을 받게 되는 경우, Siemens 는 단독 선택에 따라 Offering 을 계속 사용할 수 있는 권리를 고객에게 조달해 주거나 권리를 침해하지 않도록 Offering 을 교체하거나 수정할 수

있다. 그러한 구제 수단을 합리적으로 이용할 수 없는 경우, (i) Siemens 는 (a) 하드웨어 또는 영구적으로 라이선스가 부여된 소프트웨어인 경우에는 고객에게 처음 인도된 때로부터 60 개월의 상각 기간(amortization period) 중 잔여 기간에 대해, 그리고 (b) 기타 Offering 인 경우 해당 Offering 의 구독 기간 중 잔여 기간에 대해, 금지된 Offering 에 대한 선납된 요금을 비율에 따라 환불하며, (ii) 해당 Offering 의 라이선스는 자동 종료되고, (iii) 고객은 금지된 Offering 의 사용을 즉시 중단하고, 자신이 보유하고 있는 모든 관련 소프트웨어를 반환해야 한다. Siemens 는 단독 재량에 따라 금지 명령이 내려지기 전에 침해를 완화하기 위해 상기의 모든 구제 수단을 제공할 수 있다.

9.3 **제외.** 본 계약에 상반되는 어떠한 규정에도 불구하고, (i) 최신 버전이 타인의 권리를 침해하지 않음에도 이전 버전의 Offering 을 사용하거나, (ii) 실질적으로 동일한 기능을 수행하는 Siemens 이 제공하는 교체, 수정, 패치된 Offering 이나 새 버전의 Offering 을 사용하지 않거나, (iii) Siemens 가 제공하지 않은 콘텐츠, 장비, 상품과 함께 본 Offering 을 사용하거나, (iv) 무료 Offering 또는 미리보기를 사용하거나, (v) 전문 서비스의 인도물이거나, (vi) Siemens 가 행하지 않은 Offering 의 조정, 수정, 구성이거나, (vii) 고객이 제공한 지침, 지원, 사양으로 인해 권리 침해 클레임이 발생하는 경우, 고객에게 어떠한 책임이나 면책 의무도 지지 않는다.

9.4 **유일하고 독점적인 구제수단.** 제 9 조는 제 3 자의 지적재산권 침해에 대한 Siemens 의 책임 전부와 고객의 유일한 구제 수단을 명시한다.

## 10. 갱신, 정지, 해지

10.1 **구독 및 갱신.** 주문에 명시되거나 당사자가 서면 또는 Siemens 가 제공하는 전자 시스템을 통해 동의한 경우, 일방 당사자가 늦어도 60 일 전까지 상대방에게 갱신하지 않겠다는 의사를 통지하지 않는 한 해당 유료 Offering 에 대한 구독 기간은 후속 구독 기간 동안 연속하여 자동 갱신된다. 갱신된 구독 기간은 종전 계약 기간과 12 개월 중 더 긴 기간으로 한다. 후속 구독 기간에 대해서는 본 계약 대신 해당 시점의 UCA(또는 후속 약관) 및 관련 보충 약관(<https://www.siemens.com/sw-terms/uca> 및 <https://www.siemens.com/sw-terms/supplements>)을 적용한다. 갱신 구독 기간 동안의 요금은 (i) Siemens 가 늦어도 해당 시점의 구독 기간이 끝나기 90 일 전까지 고객에게 향후의 다른 요금에 대해 통지하지 않거나, (ii) 갱신 구독 기간에 대한 요금이 주문에 명시되어 있는 경우가 아닌 한, 종전 구독 기간 동안 청구된 요금과 동일하다.

10.2 **정지.** Offering 사용으로 인해 Offering, Siemens 또는 제 3 자에게 보안 위험이 발생하거나, Siemens 나 제 3 자에게 책임이 발생한다고 Siemens 가 합리적으로 판단하는 경우, 고객이 본 계약을 중대하게 위반하는 경우, 또는 제 10.3 조에 따라 Siemens 가 즉시 해지할 수 있는 권리를 갖게 되는 상황이 발생하는 경우, Siemens 는 고객 또는 사용자의 제품 액세스 및 사용의 전부 또는 일부를 즉시 정지시키거나 제한할 수 있다. 이러한 정지 또는 제한은 본 계약에 따라 Siemens 가 행사할 수 있는 기타 모든 권리와 별도로 행해질 수 있으며, 고객의 이로 인한 요금 지불 의무가 면제되지 않으며, 해당 정지 또는 제한 사유가 더 이상 존재하지 않을 시 해제된다.

10.3 **해지.** 어느 당사자도 해당 구독 기간 중에 임의로 주문을 해지할 수 없다. 당사자는 상대방이 본 계약을 중대하게 위반하고, 위반 사실을 명시하는 통지를 수령한 후 30 일 내에 이를 시정하지 않는 경우, 특정 구독 기간에 대한 Offering 주문을 즉시 해지할 수 있다. 단, 해지는 중대한 위반의 영향을 받은 Offering 에 한해서 효력이 발생한다. Siemens 는 고객이 Siemens 소프트웨어를 무단으로 설치 또는 사용하거나, 고객이 파산 신청을 하거나 고객에 대해 파산 신청이 제기되는 경우, 고객이 사업을 중단하는 경우, 고객이 제 2.3 조, 제 3 조, 제 5.5 조, 제 11 조, 제 12 조, 제 13.2 조를 위반하는 경우, 또는 관련 법률이나 정부 당국의 요청을 이행하기 위한 경우, 고객에게 통지하고 주문 또는 본 계약의 전부 또는 일부를 즉시 해지할 수 있다.

10.4 **계약 기간 만료 또는 해지의 효과.** 구독 기간이 만료되거나 어떤 이유로든 하나 이상의 Offering 에 대한 주문 또는 본 계약이 해지되는 경우, 그 효과가 미치는 Offering 에 대한 액세스, 사용, 수령에 대한 고객의 권리는 자동으로 소멸한다. 고객은 해지의 효과가 미치는 Offering 의 사용을 즉시 중단해야 하며, 해당 Offering 과 관련하여 자신이 보유하고 관리하는 모든 소프트웨어, 기타 Siemens 기밀 정보를 삭제 및 파괴하고, 그러한 삭제 및 파괴 사실을 Siemens 에 서면으로 증명해야 한다. 고객은 계약 기간 만료 또는 해지 후 30 일 동안 고객 콘텐츠를 검색하고 다운로드할 수 있다. 단, 고객은 본 계약을 준수하고 관련 요금을 지불해야 한다. 이 기간이 지난 후에는 모든 고객 콘텐츠가 삭제될 수 있다. 본 계약 또는 하나 이상의 Offering 에 대한 주문이 해지되는 경우에도, 고객은 이로 인해 주문상 명시된 총 요금의 지불 의무를 면하지 못하며, 해당 요금은 해지 즉시 지불해야 한다. 제 10.3 조에 따라 Siemens 의 중대한 계약 위반을 이유로 고객이 해지하는 경우, Siemens 는 해지되는 Offering 의 구독 기간 중 잔여 기간에 비례하여 선불 요금 중 합당한 부분을 환불해야 한다. 제 2.3 조, 제 2.4 조, 제 3.3 조, 제 3.4 조, 제 3.5 조, 제 3.7 조, 제 5.5 조, 제 6.2 조, 제 7.3 조, 제 8 조, 제 10.4 조, 제 11 조, 제 12 조, 제 13.4 조, 제 13.7 조는 본 계약이 해지된 이후에도 효력을 유지한다.

## 11. 수출 통제 및 제재 준수

11.1 **수출.** 본 계약에 따른 Siemens 의 의무는 미국과 유럽 연합을 포함해 모든 경우에 고객이 모든 관련 수출 및 재수출 통제, 금수 조치, 경제 및 무역 제재 법률 및 규정을 준수하는 것을 조건으로 한다("수출법"). 고객은 고객 콘텐츠가 통제 대상이 아니라는 사실(예: 유럽 연합의 경우 분류 "N", 미국의 경우 "EAR99" 또는 "N"(ECCN 의 경우), 그리고 수출법 또는 해당 정부의 라이선스나 승인에 의해 허용되지 않는 한, 고객 콘텐츠를 포함한 클라우드 서비스상의 모든 콘텐츠, 본 계약에 따라 제공되는 Offering 및 모든 파생 저작물이 (i) 제재 대상자에 의해 다운로드되거나 액세스되지 않으며, (ii) 제재 대상자에게 직접적 또는 간접적으로 또는 수출법에 반하는 방식으로 수출, 재수출(간주 수출 포함), 배송, 배포, 인도, 판매, 재판매, 공급, 이전되지 않으며, (iii) 수출법이 금지하는 목적으로 사용되지 않으며, (iv) 민간용 이외의 용도(예: 군비, 핵 기술, 무기, 국방 및 군사 분야의 기타 용도)로 사용되지 않는다는 사실을 확인한다. 고객은 (a) 자신이 제재 대상자가 아니며, (b) 제재 대상 국가 내의 장소에서 클라우드 서비스상의 콘텐츠(고객 콘텐츠 포함) 또는 일체의 Offering 을 다운로드 또는 접속하거나, 제 3 자가 다운로드 또는 접속하는 것을 지원하지 않을 것이라는 사실을 진술 및 보증한다. 단, 이는 전술한 내용을 제한하지 않는다. 고객은 1 년에 한 번 이상 클라우드 서비스에 액세스할 수 있는 자신의 사용자 목록을 검토 및 업데이트해야 하며, 해당 사용자가 제재 대상자가 아니며 모든 사용자들이 수출법을 준수하면서 클라우드 서비스에 계속 액세스할 수 있다는 사실을 확인해야 한다. Siemens 는 필요한 수출법 준수 확인을 할 수 있으며, 요청하는 경우 고객은 Siemens 에 필요한 정보를 즉시 제공해야 한다. 고객은 해당 수출법 준수를 보장하기 위해 필요한 모든 정보(예: 해당 수출 목록 번호)를 사용자에게 제공할 책임과 사용자로부터 이를 수집할 책임이 있다. "제재 대상 국가"는 포괄 무역 또는 경제 제재를 당하거나 그 대상이 되는 국가 또는 지역을 의미한다(현재 쿠바, 이란, 북한, 시리아 및 우크라이나의 크림 지역). "제재



대상자"란 (A) 미국 재무부 해외자산통제국이 관리하는 특별 지정 국민 및 차단 대상자 목록, 또는 미국 상무부, 미국 국무부, 유엔 안전보장이사회, 유럽 연합, 유럽 연합 회원국, 영국이 관리하는 수출 통제 관련 지정자 목록에 등재된 사람, (B) 제재 대상 국가에서 운영, 조직되거나, 거주하는 사람, (C) 베네수엘라 또는 제재 대상 국가의 정부 또는 해당 정부의 대리인, 또는 (D) 그러한 사람 중 한 명 이상의 개인이 소유하거나 통제하는 사람을 의미한다.

11.2 **정보 공개.** 고객이 (i) 미국 정부 규정에 정의된 보호 대상 국방 정보(Covered Defense Information) 또는 관리대상 비기밀 취급 정보(Controlled Unclassified Information)에 해당하는 정보, 또는 (ii) 관리 대상 데이터 취급이 필요한 수출법이 적용되는 정보를 Siemens 에 공개하는 경우, 고객은 공개하기 전에 Siemens 직원에게 사전에 알려야 하며, Siemens 가 지정한 통지 수단 및 방법을 이용해야 한다.

11.3 **구제 수단, 면책.** 고객이 Offering 또는 Siemens IP 와 관련하여 제 11 조의 규정을 준수하지 않거나 수출법을 위반하는 경우, Siemens 는 본 계약의 내용, 미국 법률 또는 관련 법률이 요구하는 조치를 취할 권리가 있다. 또한 고객은 고객의 수출법 위반 행위 또는 혐의를 포함해 고객의 제 11 조 불이행과 관련된 모든 클레임, 손해 배상, 벌금 및 비용(변호사 수입료 및 비용 포함)으로부터 Siemens, 그 계열사, 협력업체, 이들의 담당자를 면책하고 이들에게 손해가 발생하지 않게 해야 한다.

11.4 **이행을 거절할 권리.** Siemens 는 국내적 또는 국제적 대외 무역이나 세관 요구 사항, 또는 국제연합, 유럽 연합, 미국이 부과하는 금수 조치 또는 기타 제재 등을 포함해 일체의 금수 조치 또는 기타 제재로 인해 본 계약 이행에 방해받을 경우, 본 계약을 이행할 의무가 없다.

## 12. 기밀 유지

12.1 **기밀 정보.** "기밀 정보"란 본 계약에 따라 일방 당사자 또는 그 계열사, 협력업체가 상대방에게 공개한 모든 정보로서, 기밀로 표시되거나 합리적인 사람이 판단할 때 기밀성이 명백한 정보를 의미한다. Siemens 기밀 정보에는 본 계약 및 주문, Offering, 시스템 정보, Siemens IP, 고객이 Offering 벤치마킹을 통해 얻은 모든 정보가 포함된다. 수령 당사자는 (i) (a) 기밀 정보를 알아야 할 필요가 있고 최소한 본 계약과 동일한 정도의 기밀 유지 의무와 제한이 적용되는 자사 및 계열사의 직원, 컨설턴트, 계약업체, 그리고 재무, 세무, 법률 고문에게 공개하는 경우, 또는 (b) 공개 당사자 또는 본 계약이 달리 승인한 경우를 제외하고 기밀 정보를 공개할 수 없으며, (ii) 본 계약상의 권리를 행사하거나 의무를 이행하기 위해 필요한 경우에 한하여 기밀 정보를 사용해야 하며, (iii) 공개 당사자의 기밀 정보가 무단으로 사용되거나 공개되지 않도록 보호하기 위해 합리적인 주의를 기울여야 한다. 수령 당사자는 자신에게 속하는 각 수신자들의 제 12 조 준수를 책임진다. Siemens 및 그 계열사는 웹 사이트, 고객 목록, 기타 마케팅 자료에서 본 계약상의 고객을 고객으로 기재할 수 있다.

12.2 **제외.** 제 12.1 조의 의무는, (i) 수령 당사자가 본 계약을 위반하여 공개하지 않았음에도 일반 대중에게 이미 공개되어 있거나 향후 공개되는 정보, (ii) 공개 당사자 이외의 출처로부터 수령 당사자가 입수한 정보(단, 해당 출처가 법률상, 계약상 기밀 유지 의무 또는 기밀을 유지해야 할 충실 의무를 부담한다고 수령 당사자가 믿을 만한 사유가 없어야 한다), (iii) 공개 당사자로부터 기밀 정보를 수령하기 전에 이미 수령 당사자가 기밀 유지 의무 없이 보유하고 있었던 정보, (iv) 공개 당사자의 기밀 정보를 사용하거나 참조하지 않고 수신 당사자가 독립적으로 개발한 정보, (v) 정부 기관 또는 법률이 공개를 요구하는 정보(이 경우, 수령 당사자는 법이 통지를 허용하는 한 공개 당사자에게 공개 요구를 즉시 서면으로 통지해야 하며, 그러한 공개 범위를 제한하기 위해 공개 당사자와 협력해야 한다)에 적용하지 않는다.

## 13. 일반 조항

13.1 **Siemens 계열사 및 협력업체.** Siemens 의 최상위 모회사가 직접적 또는 간접적으로 소유하거나 지배하는 회사는 본 계약상의 Siemens 의 권리를 행사하거나 의무를 이행할 수 있다. Siemens 는 계열사가 아닌 협력업체를 포함해 다양한 국가의 인력을 사용하여 제품을 공급할 수 있다. Siemens 는 여전히 본 계약상의 의무를 이행할 책임을 진다.

13.2 **양도.** 본 계약은 양 당사자의 승계인, 법정 대리인, 허용된 양수인에게도 적용되며 이들을 구속한다. 그러나 고객은 본 계약 및 본 계약에 따라 부여된 권리를 Siemens 의 사전 서면 동의 없이 (법률 또는 기타 방식으로) 양도, 재허여하거나 기타의 방식으로(법률의 규정 또는 기타 사유로) 이전할 수 없다. 본 조에 반하는 양도는 무효이다.

13.3 **미국 정부에 적용되는 라이선스 권리.** Offering 은 오직 민간 비용으로 개발된 상용 제품이다. 미국 정부가 사용하기 위해 직접적 또는 간접적으로 Offering 을 취득하는 경우, 양 당사자는 해당 Offering 을 각각 48 C.F.R. §2.101, 48 C.F.R. §252.227-7014(a)(1) 및 (a)(5)에서 정의하는 '상용 품목', '상용 컴퓨터 소프트웨어' 또는 '컴퓨터 소프트웨어 문서'로 간주하기로 동의한다. Offering 은 오직 48 C.F.R. §12.212 및 48 C.F.R. §227.7202 에서 요구하는 바에 따라 본 계약 조건에 따라서만 사용할 수 있다. 미국 정부는 본 계약에 의하여 제공되는 권리만 보유한다. 본 계약은 해당 연방 강제 법률 규정에 저촉되는 조항들을 제외하고, 정부 주문 문서상 상충되는 모든 조항 및 조건에 우선한다. Siemens 는 보안 허가를 받거나 미국 정부 기밀 정보 액세스에 관여할 필요가 없다.

13.4 **피드백.** 고객이 변경 제안 또는 개선 제안, 지원 요청(관련 정보 포함), 오류 수정 등 Offering 에 관한 아이디어나 피드백(일괄하여, "피드백")을 제공하는 경우, Siemens 는 조건이나 제한 없이 피드백을 사용할 수 있다.

13.5 **불가항력.** 자신이 합리적으로 통제할 수 없는 원인으로 인해 본 계약상의 의무(금전 지불 의무는 예외)를 불이행하거나 그 이행을 지체하는 경우, 당사자는 어떠한 책임도 지지 않는다. 지연 당사자는 이러한 사건을 상대방에게 즉시 통지해야 한다.

13.6 **통지.** 본 계약상 Siemens 는 (i) 클라우드 서비스상에 게시하거나, 고객이 Offering 구독을 관리하기 위해 Siemens 에 유지관리하는 관리자 계정인 사용자 계정("구독 콘솔")에 알림을 게시하거나, (ii) 고객이 업무상 연락을 위해 제공하거나 해당 시점에 구독 콘솔과 연결된 주소 또는 연락처 전화번호로 이메일 또는 기타 문자 메시지를 발송하거나, (iii) 관련 사용자에게 이메일을 보냄으로써 고객에게 통지할 수 있다. 클라우드 서비스 및 구독 콘솔을 정기적으로 방문하고, Siemens 에게 고객 담당자의 최신 이메일 주소를 제공하는 것은 고객의 책임이다. 고객이 이러한 의무를 이행하지 않거나 고객 또는 고객 협력업체가 관리하는 장비 또는 서비스와 관련된 기술적 문제로 인해 고객이 통지를 수신하지 못하는 경우, 해당 통지일로부터 3 일 후에 고객에게 통지된 것으로 간주한다. 앞의 내용에도 불구하고, 클레임 또는 분쟁에 관한 통지는 항상 주문에 명시된 당사자의 주소로 발송해야 한다. 당사자는 다른 당사자에게 서면 통지하여 통지 수령 주소를 변경할 수 있다.

13.7 **언어.** Siemens 가 본 계약서의 영어 버전의 번역을 제공하였으나 영문 계약서와 번역본이 서로 어긋나는 때에는 본 계약의 영어 버전이 우선한다.

13.8 **준거법 및 관할지.** 본 계약에는 아래의 표에 명시된 법률이 적용되며, 국제사법은 적용하지 않는다. 국제물품매매계약에 관한 UN 협약은 본 계약에 적용하지 않는다. 본 계약으로 인해 또는 본 계약과 관련하여 발생하는 모든 분쟁은 아래 표에 명시된 내용에 따라 해결한다.

| 주문서에 기재된 Siemens 법인의 소재지:       | 적용되는 법률:    | 본 계약과 관련하여 발생하는 모든 분쟁은:   |
|---------------------------------|-------------|---|
| 브라질을 제외한 북미 또는 남미의 국가           | 미국 델라웨어주 법. | 미국 델라웨어주 법원의 관할권에 따른다. 본 계약에 따라 어떠한 분쟁에 대해서도 각 당사자가 델라웨어주 관할 법원의 대인관할권에 복종하며 이를 변경할 수 없다.           |
| 브라질                             | 브라질법.       | 브라질 상카에타누두술 상파울루 법원의 관할권 및 재판권에 따른다.  |
| 일본을 제외한 아시아 또는 오스트레일리아/오세아니아 국가 | 홍콩법.        | ICC(International Chamber of Commerce)의 중재 규칙("ICC 규칙")에 따라 구속력 있는 중재를 통해 최종적으로 해결한다. 중재지는 홍콩으로 한다. |
| 일본                              | 일본법.        | ICC 규칙에 따라 구속력 있는 중재를 통해 최종적으로 해결한다. 중재지는 홍콩으로 한다.  |
| 위에 포함되지 않은 국가                   | 스위스법.       | ICC 규칙에 따라 구속력 있는 중재를 통해 최종적으로 해결한다. 중재 장소는 스위스 취리히로 한다.  |

분쟁이 위의 표에 따라 중재 대상인 경우, 중재인은 ICC 규칙에 따라 선임하며, 중재 언어는 영어로 하고, 문서 제출 명령은 당사자가 진술에서 인용한 문서로 제한된다. 본 제 13.8 조의 어떠한 내용도 관할 법원에 현상 유지를 위한 가구제 또는 임시 조치를 청구할 수 있는 당사자의 권리를 제한하지 않는다. 진술한 내용에도 불구하고 현행법에서 허용하는 범위 및 본 조항의 무효 또는 부적격을 초래하지 않는 범위 내에서 13.8, 양 당사자는 Siemens 가 단독 재량에 따라, Offering 이 사용되고 있는 지역 또는 고객의 사업장 소재지를 관할하는 법원에서 (i) Siemens 의 지적재산권을 행사하거나 (ii) Offering 과 관련된 요금 지급을 위해 소송을 제기할 수 있음에 동의한다.

13.9 **포기 부인, 효력 및 집행력.** 본 계약의 어떤 규정이 집행되지 않을 경우 이로 인하여 해당 조항의 포기가 성립되는 것은 아니다. 본 계약의 어느 조항이 무효, 불법 또는 집행불능 상태가 되는 경우에도 나머지 조항의 효력과 합법성, 집행력은 어떠한 영향도 받지 않으며 해당 조항은 관련법에 따라 양 당사자의 원래 의도를 최대한 반영하도록 수정되는 것으로 간주한다. 양 당사자는 Siemens 가 지정한 전자 시스템을 통한 전자 서명 또는 본 계약의 수락이 수기 서명과 동일한 효력 및 효과를 갖는다는 데 동의한다.

13.10 **완전 합의.** 본 계약은 그 내용에 관한 당사자 간의 완전한 합의에 해당하며, 그 내용과 관련된 지금까지의 서면 또는 구두의 모든 합의와 의사 소통을 대체한다. 본 계약에서 달리 명시하는 경우를 제외하고, 다른 문서를 언급하는 문서에 대한 언급은 그러한 다른 문서에 포함되는 것으로 간주한다. 보충 약관에 명시된 내용에 의하거나 양 당사자의 권한 있는 담당자의 수기 서명 또는 전자 서명에 의하거나 Siemens 가 해당 목적을 위해 명시적으로 제공하는 온라인 메커니즘을 통하는 경우를 제외하고 본 계약은 변경할 수 없다. 다른 계약 조건은 적용되지 않는다. 구매 주문서 또는 이와 유사한 고객 문서상의 조건은 배제되며 그러한 조건은 주문에 적용되지 않으며 해당 문서의 문구와 상관없이 본 계약을 보충하거나 수정하지 않는다.